

## ASTON "CORD" INDOOR

DESIGN RODOLFO DORDONI



**Struttura:** in metallo, sottoposta a tre fasi di lavorazione: sabbiatura, primer zincante per esterno (favorisce e migliora l'aderenza della vernice di finitura) e verniciatura in polvere poliestere per esterno disponibile esclusivamente nel colore Peltro lucido. Le strutture in metallo hanno un decoro geometrico realizzato al laser su disegno esclusivo Minotti Studio. Schienale e braccioli rivestiti con un filato in polipropilene intrecciato Taslan\*, Ø 7 mm, disponibile in due varianti colore: Grigio Chiaro e Marrone Scuro. Scivolante protettivo in polietilene.

Tra il cuscino sedile e la struttura in metallo vi è un ulteriore sottile imbottitura in poliuretano espanso con rivestimento coordinato al cuscino sedile e supporto interno in multistrato di betulla.

**Cuscinatura:** imbottitura cuscini sedile in piuma d'oca canalizzata con inserto in poliuretano ad alta resilienza. Imbottitura cuscini schienale in piuma d'oca canalizzata.

**Sfoderabilità:** cuscini sedile e schienale completamente sfoderabili sia in tessuto che in pelle.

**INFORMAZIONI SUL FILATO:** la corda in polipropilene intrecciato utilizzata per i prodotti Aston "Cord" è realizzata in Flyer, un particolare filato utilizzato per la produzione di tessuti d'arredamento, residenziale e contract, idoneo all'utilizzo outdoor grazie alla sua resistenza ai raggi UV, ai funghi, ai batteri e alle sue caratteristiche di morbidezza e antipilling. È prodotto con sostanze atossiche e anallergiche e ha superato rigorosi test per le sue doti antibatteriche e antimicotiche. Ha un'ottima resistenza alla luce del sole, alla salsedine, al cloro, agli acidi, alle creme solari, al sudore, alle macchie e all'usura. Si lava in acqua a 40°, non stinge e non si stira. È totalmente riciclabile ed è provvisto di certificato Oeko-Tex® Standard 100 (testato per sostanze nocive).

\*: processo di testurizzazione a getto d'aria (Taslan) che conferisce un aspetto simile a quello delle fibre naturali.

**Structure:** metal, processed in three phases: sand blasting, zinc primer for exterior use (fosters and improves adhesion of the finish paint), and exterior polyester powder coating available exclusively in glossy Pewter color. The metal parts have a laser-cut geometric decoration based on an exclusive Minotti Studio design. Backrest and armrests covered in a braided 7 mm diameter Taslan\* polypropylene fiber, available in two color variations: Light Grey and Dark Brown. Protective polyethylene slides.

Between the seat cushion and the metal frame there is another thin layer of padding in poly-urethane foam with cover coordinated to the seat cushion and internal birchwood multiply support.

**Cushions:** padding for seat cushions is in channeled goose down with high resilience polyurethane insert. Padding for back cushion in channeled goose down.

**Covers:** seat and backrest cushions in fabric and leather are completely removable.

**YARN INFORMATION:** the braided polypropylene cord utilized in crafting the Aston "Cord" products is made of Flyer, a special yarn designed for the production of residential and contract upholstery textiles, that is ideal for outdoor use. Soft and non-pilling, it is resistant to sunlight, mold and bacteria. Made of hypoallergenic and nontoxic substances, the material has successfully passed rigorous testing of its antibacterial and antifungal properties. It offers excellent resistance to sunlight, salt water, chlorine, acids, sun screens and tanning lotions, perspiration, stains, and wear. Washable at 40° (104°f), it does not shrink and does not require ironing. It is totally recyclable and is Oeko-Tex® Standard 100 certified (tested for harmful substances).

\*: air texturization process (Taslanizing) that lends an appearance similar to that of natural fibers.

**Gestell:** aus Metall, behandelt in drei Bearbeitungsphasen: Sandstrahl, Zinkprimer für den Außenbereich (garantiert eine bessere Haftung der Endlackierung) und Polyesterpulverlacke für den Außenbereich, ausschließlich glänzend zinnfarbig erhältlich. Die Eisenstrukturen haben ein geometrisches Lasermuster, das nach einem exklusiven Design von Minotti Studio realisiert wurde. Rücken- und armlehnen sind mit einem speziellen, 7 mm starken Taslan\* Polypropylen-faser bezogen, erhältlich in zwei Farbvarianten: Hellgrau und Dunkelbraun. Gleitschutz aus Polyethylen. Zwischen dem Sitzkissen und der Metallstruktur liegt ein weiteres, dünnes Polster aus Poly-urethanschaum mit zum Sitzkissen passendem Bezug und einer Platte aus mehrschichtigem Birkenholz im Inneren.

**Kissen:** Polsterung der Sitzkissen aus kanalisierten Gänsedaunen mit einem Einsatz aus hochelastischem Polyurethan. Polsterung der Rückenkissen aus kanalisierten Gänsedaunen.

**Abziehbarkeit:** Sitz- und Rückenkissen sind in allen Ausführungen (Stoff und Leder) vollkommen abziehbar.

**AUSKÜNFTE ÜBER DAS GARN:** Das für die produkte Aston "Cord" verflochtene polypropylen-band ist aus Flyer, einem besonderen Gewebe, das zur Herstellung von Einrichtungsstoffen im Wohn- und Contract-bereich benutzt wird. Mit seiner Widerstandsfähigkeit gegen UV-Strahlen, Pilzbildung und Bakterien, sowie der Charakteristischen weicheit und seinem antipillingeffekt eignet es sich hervorragend für den Außenbereich. Es wird aus giftfreien, antiallergischen Substanzen hergestellt und erfolgreich Strengen prüftests auf seine antibakteriellen und antimykotischen Eigenschaften hin unterzogen. Das Gewebe besitzt optimale Resistenz gegen Sonnenstrahlen, ist widerstandsfähig gegen Chlor und Meerwasser, gegen Säuren, Sonnencreme, Schweiß, Flecken und Verschleiß. Es ist bei 40° waschbar, färbt nicht ab und braucht nicht gebügelt zu werden. Es ist weiterhin voll rezyklierbar und besitzt die zertifizierung nach Oeko-Tex® Standard 100. (auf giftstoffe hin getestet).

\*: luftdruck-texturierung (Taslan), die dem Stoff naturfaserähnliche Charakteristiken verleiht.

**Structure :** en métal, soumise à trois phases de fabrication : sablage, primer zinguant pour extérieur (favorise et améliore l'adhérence de la peinture de finition) et peinture au polyester en poudre pour extérieur disponible uniquement dans la couleur Étain brillant. Les structures en métal ont une décoration géométrique réalisée au laser d'après un dessin exclusif Minotti Studio. Dossier et accoudoirs recouverts d'un fil de polypropylène tressé Taslan\*, Ø 7 mm, disponible en deux variantes de couleur: Gris Clair et Marron Foncé. Patins de protection en polyéthylène.

Entre le coussin de l'assise et la structure en métal, fin rembourrage supplémentaire en polyuréthane expansé avec revêtement coordonné au coussin de l'assise et au support interne en bouleau contreplaqué.

**Coussins :** rembourrage des coussins de l'assise en plume d'oie canalisée avec insert en polyuréthane à haute résilience. Rembourrage des coussins du dossier en plume d'oie canalisée.

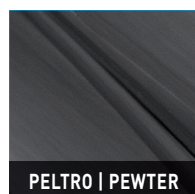
**Déhoussage :** coussins de l'assise et du dossier entièrement déhoussables que ce soit en tissu ou en cuir.

**INFORMATION SUR LE FIL :** la corde en polypropylène tressé, utilisée pour les produits Aston "Cord", est réalisée en Flyer, un fil spécial employé pour la production de tissus d'ameublement, résidentiel et contract, adapté à une utilisation en extérieur pour sa résistance aux rayons uv, aux champignons, aux bactéries et ses caractéristiques de souplesse et anti-boulochage. C'est un produit aux substances atoxiques et anallergiques qui a réussi des tests rigoureux pour ses qualités antibactériennes et antifongiques. Il a une très bonne résistance à la lumière solaire, au sel, au chlore, aux acides, aux crèmes solaires, à la sueur, aux taches et à l'usage. Il se lave à l'eau à 40°C, ne déteint pas et ne se repasse pas. Il est totalement recyclable et certifié selon Oeko-Tex® Standard 100. (testé pour les substances nocives).

\*: air texturization process (Taslanizing) that lends an appearance similar to that of natural fibers.

### FINITURA STRUTTURA STRUCTURE FINISH

METALLO | METAL



PELTRO | PEWTER

### RIVESTIMENTO STRUTTURA STRUCTURE COVER

FILATO IN POLIPROPILENE | POLYPROPYLENE FIBER

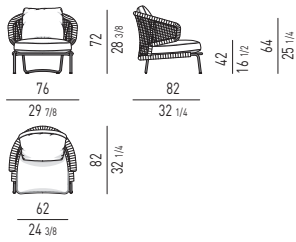


GRIGIO CHIARO  
LIGHT GREY

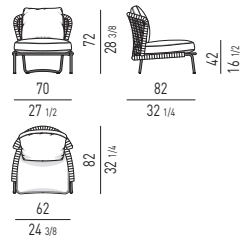


MARRONE SCURO  
DARK BROWN

## POLTRONA | ARMCHAIR



## POLTRONA SENZA BRACCIOLI | ARMCHAIR WITHOUT ARMRESTS



## POGGIAPIEDI | OTTOMAN

